



Votre pas vers une vie plus légère

Soyez les bienvenus au Haaptmann's Schlass



Dir stellt Iech Froen oder hutt Bedenken?

Säit 1974 ass d'Hauptmann's Schloss e „Centre intégré pour personnes âgées“, e CIPA. Zanterhier hu mir mat ville Leit geschwat. Mir wëssen, datt de Schratt an en Altersheim e ganz schwéiere Schratt ass, deen déi allermannste mat Freed maachen.

Et ass heiansdo guer net einfach mam Alter eens ze ginn an ze mierken, datt et net méi sou geet, wéi een sech dat virstellt. Et mécht een sech vill Suergen: Wéi laang soll dat heiheim nach riicht ausgoen? A wat kënn dann op mech duer?

Loosst Iech net vum Liewen iwwerompelen, steiert léiwer selwer.

Dofir proposéiere mir Iech eng onverbindlech Visite vun eisem Haus op där Dir eis all déi Froe kënn stellen, déi Iech perséinlech um Häerz leien. Et ass eis ganz wichtig, dat Dir all d'Informatiounen hutt, ier Dir sou eng grouss Entschcheidung trefft. Frot Iech bei eis e Rendez-vous, mir huelen eis ganz gäre fir Iech Zäit.

Och kënn Dir Iech an eent vun eise Vakanzenzëmmere mellen, sou kritt Dir e gutt Gespier dofir, op Dir Iech bei eis wuelfille géift.

Et ass e schwéiere Schratt, awer et ass e Schratt a méi e liicht Liewen, a mir hu schonns oft héieren:

„Hätt ech dat do gewosst, wier ech éischer komm.“

Eist Engagement

Am CIPA Haaptmann's Schlass
schaffe mir all zesummen, fir datt
Dir

- bei eis en Doheem fannt, wou Dir lech sécher a gutt spiert
- e selbstbestëmmt Liewe kënt féieren, sou wéi Dir dat gewinnt sidd
- Är Liewensqualität erhalen oder souguer verbessere kënt
- frëndlech a professionell Ënerstëtzung ugebuede kritt, sou wéi Dir se braucht
- lech och mat enger demenzieller Erkrankung gutt orientéieren a fräi beweege kënt
- bei eis bis zum Schluss kënt wunne bleiwen an och palliativ gutt versuergt gitt



Eist Haus: de CIPA Hauptmann's Schlass zu Berbuerg



Eist Haus läit zu Berbuerg, engem Duerf an der Gemeng Manternach, am Osten vun eisem Land. Et besteet aus dem restauréierten, historesche Schlass vun 1775 an 3 neie Pavillonen, déi 2010 hir Dieren opgemaach hunn. Ronderëm ass e ganz schéine Park mat villen Tréppelweeër, Blummen a Raschtplazen. Sou sidd Dir hei zu Berbuerg matten an der Natur an awer och no um Liewen. Mam öffentlechen Transport kommt Dir bis

op lechternach oder Gréiwemaacher an direkt nieft dem Haus fannt Dir flott Wanderweeër duerch de Berbuenger Bësch. Sou kënnt Dir vill ausserhalb vum Haus ënnerhuelen.

A wann Dir keng Loscht hutt eraus ze goen, braucht Dir just bis op de Rez-de-Chaussée ze komme fir rëm matten am Liewen ze sinn. Hei ass de Kär vum Haus, déi Plaz, wou sech d'Leit begéinnen.

An eiser Cafeteria fannt Dir vill gemittlech Sëtzecker. D'Ambiance ass hell a frëndlech an et ass ëmmer Betrib. Am Haus fannt Dir och eise Restaurant, e Festsall, e klénge Buttek, e Coiffeurssalon, eise Café um Eck an eise Musée, an deem di laang Geschicht vum Hauptmann's Schlass dokumentéiert ass.

Dagsiwwer ass eis Receptioun ëmmer besat, wann Dir Froen hutt oder eppes

Spezielles géift brauchen, si mir gäre firlech do.

Eist Haus ass en oppent Haus. Dir kënnt tëschent 6 Auer Moies an 10 Auer Owes zu all Moment eran- an erausgoen an Är Famill a Bekannte sinn häerzlech wëllkomm. Och wann ausserhalb vun dësen Zäiten eis Dieren aus Sécherheetsgrënn zou sinn, kënnt Dir awer gäre schellen.

Eist Konzept: De Bewunner am



Mëttelpunkt

An eisem Haus ass Plaz fir Mënschen, déi sech ënnerscheeden no:

- Alter
- Ausgesinn
- Situatioun
- Liewenserfarungen
- Interessen
- Fäegkeeten
- Wënsch
- Ziler an Erwaardungen
- ...

Dofir gi mir eis vill Méi, all eenzele Bewunner sou gutt wéi méiglech kennen ze léieren, fir jiddweree beschtméiglech ze begleeden. Mir si spezialiséiert op d'Betrieie vu Leit mat demenziellen Erkrankungen. Wann déi verbal Kommunikatioun net méi sou gutt klappt, sinn Elementer aus der Biographie oft eng grouss Hëllef fir de Bewunner ze

verstoen an e positiven Austausch mat him ze hunn.

Modern Technik erlaabt et eisen desorientéierten Bewunner sech fräi am Haus ze bewegen an och vun eisem schéine Park an den Terrassen profitéieren ze kënnen. E klénge Sensor meldt eise Mataarbechter direkt, wann de Bewunner d'Enceinte vum CIPA verléisst a weist och un, wou en sech grad befënnt, fir dat mir gläich intervenéiere kënnen.

Dobäi orientéiere mir eis un de Prinzipie vun:

- Géigesäitegem Respekt
- Liewensqualitéit
- Selbstbestëmmung
- Deelhuelen um Liewe vun der Gesellschaft.

A mir leeë ganz grouse Wäert op Frëndlechkeet an Hëllefsbereitschaft.



Am Haaptmann's Schlass wunnen

An eisem Haus ass Plaz fir 128 Bewunner

- An 2 Vakanzenzëmmer bidde mir lech d'Méiglechkeet eng kuerz Vakanz ze maachen, eis kennen ze léieren oder an enger Noutsituatioun betreit ze ginn.
- Di aner Zëmmer sinn d'Doheem vun eise Bewunner. Jiddweree kann sech säi Privatberäich no senge Virliéfte gestalten an ariichten an sech drop verlossen, dat dës Privatsphäre vun all Matbewunner, awer och vun all Mataarbechter respektéiert gëtt.

Am Ganzen hu mir:

128 Einzelzëmmer an 2 Vakanzenzëmmer
All eis Zëmmer hunn e privat Buedzëmmer



D'Liewen an eiser Struktur ënnerscheet sech net vill vun deem, wat Dir kennt. Wann Dir awer fir verschidden Alldagsgesten Ënnerstëtzung braucht, stinn lech qualifizéiert an empathesch Mataarbechter zur Säit, déi Suerg droen datt Dir Ären Alldag sou autonom wéi méiglech liewe kënnt.

Dës Selbstännegkeet gëtt och duerch medezinesch an therapeutesch Betreiwung gestärkt, déi individuell op Är Bedürfnisser ausgeriicht ass an Är Liewensqualitéit beschtméiglech ënnerstëtzt.

Am Haaptmann's Schlass d'Liewe **genéissen**

Eis Mataarbechter aus dem Service Menage schaffe 7 Deeg op 7 fir datt eist Haus ëmmer tipptopp an der Rei ass, an Dir lech em näischt ze suerge braucht.

Och op eng gesond, appetitlech presentéiert an Äre Besoinen ugepassten Ernährung leeë mir grouse Wäert. Mir kachen a baken alles frësch an eiser Kichen.

Eise Restaurant ass op

- tëschent 7:30 an 10:00 Auer fir Kaffi ze drénken
- tëschent 12:00 an 13:00 Auer fir d'Mëttegiessen
- tëschent 18:00 an 19:00 Auer fir d'Owesiessen

Eis Kichenequipe bitt lech eng saisonal an ofwiesslungsräich Kichen an eise Kach ass och ëmmer op der Plaz fir ze gesinn, ob et lech geschmaacht huet. Är Ureegungen a Wënsch ginn, wann ëmmer méiglech, an d'Menupläng opgehall.

Wann Dir bei eis am Haus eng Privatfeier wëllt organiséieren (Gebuertsdag, Jubiläum...), steet lech eis Kichenequipe gären zur Säit fir ze plangen, ze organiséieren, ze kachen an ze zerwéieren. Wann Dir kuerzfristeg Leit wëllt invitéieren fir mat lech zesummen z'essen, kënnt Dir Är Inviteeën nach bis 9:30 Auer an der Kichen umellen.

Och ëm Är privat Wäsch këmmere mir eis gären, wann Dir dat wënscht.



Am Hauptmann's Schloss d'Liewensqualität erhalen

Eng ganz individuell Betreuung an dat gemeinsam Liewen an Erliewen erméiglecht et de Mataarbechter fréi ze erkennen, wann et net méi sou gutt geet a geziilt mat lech Weeër ze sichen fir awer nach kënnen ob Är Interessen anzegoen an déi bestehend Fäegkeeten beschtméiglech ze erhalen.

Dat kënnen Aktivitéiten fir:

- de Kierper
- d'Gediechtnes
- oder awer fir den Alldag sinn

Sou kënne mir jiddwereen dobäi ënnerstëtzen seng Liewensqualität ze erhalen, dat souwuel a Gruppenaktivitéiten, wéi och individuell.

Awer och hei kann a soll jiddwereen selwer entscheiden, ob en déi Hëllef wëllt an Usproch huelen oder net.



Am Hauptmann's Schloss aktiv sinn

Gemittlech wunnen, iessen a schlofen? Nee, dat ass nach laang net alles. Och e flotten Aktivitéitsprogramm gehéiert dozou! Mir maachen uspriechend an ofwiesslungsräich Proposen, a jiddweree ka selwer entscheeden ob a wéi en déi notze wëll. E kann aktiv matmaachen oder einfach nëmmen dat soziaalt Matenee genéissen. Eng individuell Begleedung an zesumme Spaass hunn stinn och hei am Méttelpunkt.

Gäre kënnt Dir och mat Ären Iddien zu dësem Aktivitéitsprogramm bäisteieren.

- Sport, Musek, Molen
- Kulturell Veranstaltungen
- Ausflich
- Baken, Kachen
- Keelespillen, Pétanque
- Gaardenaarbecht, ...



Aktiv um Liewe vun der Gemeinschaft deelhuele an zesumme schéin a lëschtteg Momenter erliewen deet gutt an dréit dozou bäi, datt dat soziaalt Matenee hei am Haus angenehm an entspaant ass.

Well dësen Austausch mat de Bewunner awer och mat der Famill, de Bekannten an de Gäscht esou beräichernd a wäertvoll ass, organiséiere mir mat de Bewunner a Benevolen zesumme grouss Fester, déi schonn Tradition hunn, an op déi mir eis ëmmer erëm freeën:

- Concerten
- Summerfest
- Hierschtfest
- Chrëschtmaart
- Themewochen
- Danznomëtteger, ...

Dir hutt
Froen,
mir si
gäre fir
Iech do:



Receptioun : 71 08 31-1
Vakanzenzëmmer : 71 08 31-1
Assistante sociale : 621 182 049

hmsb@elisabeth.lu www.elisabeth.lu

 <https://www.youtube.com/user/elisabethLuxembourg>

 <https://www.facebook.com/elisabethonline/>



CIPA Hauptmann's Schloss

Brucherstrooss 4 | L-6831 Berbourg
T +352 71 08 31-1 | F +352 71 05 66
E hmsb@elisabeth.lu